Паспорт образовательной программы

Дата регистрации в Реестре
2022.06.21 10:46

Регистрационный номер
14936

Дата обновления паспорта ОП:
2022.06.21 10:47

Код и наименование специальности:
02310100 Аударма ісі (түрлері бойынша)

Код и наименование квалификации/квалификаций:
4S02310101 Аудармашы

Регион:
Батыс Қазақстан облысы

Организация ТиППО (Разработчик):
« Орал гуманитарлық-техникалық колледжі» мекемесі

Партнеры-разработчики:
« Халықаралық аударма агенттігі « K&K» ЖШС, ««100 тіл» аударма орталығы» ЖК, Орал қ.

Цель ОП:
Ауызша, жазбаша, аудиовизуалды аударма саласында қызмет көрсету дағдысы қалыптасқан және іскерлік, мәдениетаралық қарым-қатынасқа дайын маман даярлау.

Уровень по НРК:
4

Уровень по ОРК:
4

Профессиональный стандарт (при наличии):
« Аудармашы» «Атамекен» Қазақстан Республикасы Ұлттық кәсіпкерлер палатасының Басқарма төрағасы орынбасарының 2021 жылғы 26 қаңтардағы №14 бұйрығына 1-қосымша

Профессиональный стандарт WorldSkills (при наличии):
жоқ

Форма обучения:
Күндізгі

База образования:
Негізгі орта білім

Язык обучения:
Мемлекеттік

Общий объем кредитов:
180

Дата рассмотрения ОП на методическом (учебно-методическом/научно-методическом) совете организации образования об одобрении паспорта ОП (выписка из протокола заседания) с согласованием работодателя и/или индустриального совета:
30.03.2022 жыл

Номер лицензии на занятие образовательной деятельностью:
0036433

Номер приложения к лицензии на занятие образовательной деятельностью:
001

Дата прохождения специализированной аккредитации по данной специальности (при наличии):
-

Отличительные особенности ОП:
-

Сведения о содержании модулей/дисциплин:

№	Наименование модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	ЖБП 01. Математика	Қазіргі замандағы қоғамда өзін еркін сезінуге адамға қажетті ойлау қасиеттерін қалыптастыру арқылы білім алушылардың зияткерлік деңгейін дамыту; практикалық іс-әрекеттерде қолдануда, басқа пәндерді үйренуде, білім алуды жалғастыруда қажетті математикалық білімді меңгеру.	5/120
	ЖБП 02. Информатика	Қазіргі заманғы ақпараттық технологияларды практикада тиімді пайдалану үшін білім алушыларды аппараттық және бағдарламалық қамтамасыз ету, деректерді, ақпараттық процестер мен жүйелерді ұсыну, ақпараттық объектілерді, компьютерлік желілерді құру және түрлендіру және ақпараттық қауіпсіздік саласында терең біліммен, білікпен және дағдылармен қамтамасыз ету.	2/48

№	Наименование модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	ЖБП 03. Қазақ тілі	Ана тілін қадірлейтін, қоғамдық мәнін түсінетін тұлға қалыптастыру, сондай-ақ қазақ әдеби тілі нормаларын сақтап, дұрыс қолдана білуге, еркін сөйлесуге және сауатты жазуға үйрету.	4/96
	ЖБП 04. Қазақ әдебиеті	Білім алушыларға қазақ жазушыларының адамзат тарихымен тығыз байланысты көркем шығармаларынан туған әдебиеттің өзіндік ерекшелігін таныту, адамзат әдебиеті мен мәдениетіндегі орны туралы ұғымдарын жетілдіру, эстетикалық талғамдарын байыту және әдеби тұрғыдан сауатты талдай білуге дағдыландыру.	4/96
	ЖБП 05. Орыс тілі және әдебиеті	Орыс тілі мен әдебиетін кіріктірілген оқыту негізінде тілдік дағдыларды жетілдіруге ықпал етеді, коммуникативтік құзыреттілігін қалыптастырады және дамытады, ғылыми-техникалық, көркем-эстетикалық, әлеуметтік салалардағы ақпаратты пайдалануға мүмкіндік береді, жалпы әлемдік білім беру кеңістігінде бағдарлануға көмектеседі. Пәннің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: «Туризм: Экотуризм», «Человек и Родина», «Наука и этика», «Планета. Земля. Океаны», «Литература и искусство», «Тема социального неравенства в СМИ и литературе», «Торговля и помощь. Справедливая торговля», «Значение труда в жизни человека и общества», «Показатель развития общества: экология, биоресурсы»,	5/120

№	Наименование модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
		«Свободное время как показатель развития общества», «Человек и история», «Энергия будущего. Энергия слова», «Мир и безопасность», «Театр и кино в современном мире», «Высшая ценность – права человека», «Современное общество: миграция».	
	ЖБП 06. Шет тілі	Білім берудің алдыңғы сатысында қол жеткізілген шет тілін меңгерудің бастапқы деңгейін арттырады, студенттердің тұрмыстық, мәдени, кәсіби және ғылыми қызметтің әртүрлі салаларындағы әлеуметтік-коммуникативтік міндеттерді шешу үшін қажетті және жеткілікті коммуникативтік құзыреттілік деңгейін меңгеруіне ықпал етеді. Пәнінің мазмұны келесі бөлімдерден тұрады: « Legend or Truth», «Natural Disasters», «Virtual reality», «Organic and non-organic worlds», «Reading for pleasure», «Capabilities of human brain», «Breakthrough technologies», «Space X», «Making connections in biology», «Investigate and report on animal world bats eagles bees and dolphins», «Human brain», Investigate and report on timekeeping devices/Science video», «Work and inventions», «STEM», «Reading for Pleasure», «Independent project», «The clothes of chemistry».	4/96
	ЖБП 07. Қазақстан тарихы	Отандық тарихтың негізгі оқиғалары мен процестерін оқыту негізінде тарихи санаға, азаматтылық пен отансүйгіштік қасиеттерге ие, тарихи білім мен дағдыларды оқу және қоғамдық іс-әрекеттерде тиімді және шығармашылықпен қолдана алатын тұлға қалыптастыру.	4/96

№	Наименование модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	ЖБП 08. Өзін-өзі тану	Тұлғаның физикалық, психикалық және рухани дамуында үйлесімділікке қол жеткізуге мүмкіндік беретін рухани-адамгершілік білім беруді жүзеге асыру.	2/48
	ЖБП 09. Дене тәрбиесі	Білім алушыларды жеке және жас ерекшеліктерін ескере отыра, өз физикалық және психикалық денсаулықтарын нығайтуға ынталандыру, бойда қалыптасқан арнайы спорттық дағдылар мен сапаларды қолданып, сол арқылы олардың дене қабілеттерінің дамуларына ықпал ету.	5/120
	ЖБП 10. Алғашқы әскери және технологиялық дайындық	Білім алушыға мемлекетті қорғау негіздері туралы ойының қалыптасуын, Қазақстан Республикасының Қарулы Күштерінің арналуын және түрлері мен ерекшеліктерін түсіндіру, әскери қызметтің маңызын, Қазақстан Республикасының әр азаматының қасиетті парызы және міндетін оқыту.	4/96
	ЖБП 11. Биология	Тіршіліктің әртүрлі деңгейлерінің дамуын түсінуді қалыптастыратын практикалық және зерттеу іс-әрекеті арқылы білім алушылардың функционалдық дағдыларын дамыту.	6/144
	ЖБП 12. Дүниежүзі тарихы	Дүниежүзі тарихының негізгі оқиғалары мен процестерін тереңдете және жан-жақты оқытуды қамтамасыз ету негізінде тарихи санасы қалыптасқан, азаматтық-патриоттық қасиеттерге ие, ұлттық және жалпыадамзаттық құндылықтарды құрметтейтін, тарихи білім мен дағдыларын оқу процесінде және әлеуметтік жағдайда белсенді әрі	6/144

№	Наименование модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
		шығармашылықпен қолдана алатын тұлға қалыптастыру.	
	ЖБП 13. Физика	Білім алушылардың ғылыми дүниетанымдық негіздерін, әлемнің жаратылыстанымдық-ғылыми бейнесін тұтастай қабылдауын, өмірде маңызды практикалық мәселелерді шешуде табиғат құбылыстарын бақылау, жазу, талдау қабілеттерін қалыптастыру.	3/72
	ЖБП 14. Химия	Білім алушыларға зат және олардың айналымы, заттар қасиеттерінің олардың құрамы мен құрылысына тәуелділігін түсіндіретін заңдар мен теориялар туралы білім жүйесін ұсыну, білім алушыларға химиялық үдерістердің мағынасын, негізгі заңдар мен заңдылықтарды түсініп, оларды шынайы өмірде қауіпсіз қолдана алуға, ақпаратты сыни бағалауға және шешім қабылдауға мүмк і нд і к беру.	3/72
	БМ 1. Дене қасиеттерін дамыту және жетілдіру	ОН 1.1. Денсаулықты нығайту және салауатты өмір салты қағидаттарын сақтау.	8/192
		ОН 1.2. Дене қасиеттері мен психофизиологиялық қабілеттерді жетілдіру.	2/48
	БМ 2. Ақпараттық-коммуникациялық және цифрлық технологияларды қолдану	ОН 2.1. Ақпараттық-коммуникациялық технологиялар негіздерін меңгеру.	2/48
		ОН 2.2. Ақпараттық-анықтамалық және интерактивті веб-порталдардың қызметтерін пайдалану.	1/24
	БМ 3. Экономиканың базалық білімін және	ОН 3.1. Экономикалық теория саласындағы негізгі мәселелерді	1/24

№	Наименование модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
	кәсіпкерлік негіздерін қолдану	меңгеру, кәсіпорында болып жатқан экономикалық процестерді талдау және бағалау.	
		ОН 3.2. Әлемдік экономиканың даму үрдістерін, мемлекеттің «жасыл» экономикаға көшуінің негізгі міндеттерін түсіну.	1/24
		ОН 3.3. Қазақстан Республикасында кәсіпкерлік қызметті ұйымдастыру мен жүргізудің ғылыми және заңнамалық негіздерін меңгеру.	2/48
	БМ 4. Қоғам мен еңбек ұжымында әлеуметтену және бейімделу үшін әлеуметтік ғылымдар негіздерін қолдануе	ОН 4.1. Төзімді және белсенді жеке ұстанымды қалыптастыратын моральдық-адамгершілік құндылықтар мен нормаларды түсіну.	2/48
		ОН 4.2. Әлемдік өркениеттегі Қазақстан Республикасы халықтары мәдениетінің рөлі мен орнын түсіну.	2/48
		ОН 4.3. Құқықтың негізгі салалары туралы мәліметтерді меңгеру.	2/48
		ОН 4.4. Әлеуметтану мен саясаттанудың негізгі түсініктерін меңгеру.	2/48
	КМ 1. Кәсіби қызмет моделін құру	ОН 1.1. Тіл білімінің қоғамдық мәні мен орны туралы түсініктерін қалыптастыру	2/48
		ОН 1.2. Аудармашының кәсіби қызметінің негізін ұсыну.	1/24
		ОН 1.3. Шетел (ағылшын) тілі тарихының маңызды оқиғаларын баяндауда ауызша және жазбаша еркін қарым-қатынас тәсілдерін қолдану.	1/24
	КМ 2. Тілдік білім парадигмасын қолдану	ОН 2.1. Тілдің грамматикалық нормаларын сақтай отырып, әңгімелесу, қарым-қатынас жүргізу.	4/96
		ОН 2.2. Тілдің фонетикалық	2/48

№	Наименование модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
		нормаларын сақтай отырып, әңгімелесу, қарым-қатынас жүргізу.	
		ОН 2.3. Кәсіби қызметке байланысты лексиканы қолдану.	1/24
		ОН 2.4. Стилистикалық трансформациялау жүйесін түпнұсқа мәтіндегі тілдерді түрлендіру құралы ретінде қолдану.	1/24
		ОН 2.5. Қазақ тілінің синтаксистік құрылымдарының ерекшеліктерін, стильдік айырмашылықтарды және қазіргі қазақ лингвистикасының өзекті мәселелерін қолдану.	3/72
		ОН 2.6. Ауызша және жазбаша сөйлеу түрлерін дұрыс тұжырымдау.	6/144
		ОН 2.7. Үш тілде іс-қағаздарын сауатты және тиімді жүргізу.	2/48
		ОН 2.8. Лексикалық, грамматикалық, стилистикалық трансформациялау жүйесін түпнұсқа мәтіндегі тілдерді түрлендіру құралы ретінде қолдану.	6/144
		ОН 2.9. Автоматтандырылған және автоматты аудармадан кейінгі редакциялауды жүзеге асыру.	3/72
	КМ 3. Іскерлік және мәдениетаралық қарым-қатынасты жүзеге асыру	ОН 3.1. Іскерлік қарым-қатынастың әртүрлі жағдайларындағы мінез-құлық формалары, құралдары, нормалары туралы түсініктерді қалыптастыру, нормативтік және іскерлік этика ережелерін қолдану.	1/24
		ОН 3.2. Әр түрлі мәдениет өкілдерінің өзара әрекеттесу және өзара түсіністік техникасын игеру.	1/24
		ОН 3.3. Тілдік және	4/96

№	Наименование модуля/дисциплины	Результаты обучения/Краткое описание дисциплины	Объем кредитов/часов
		коммуникативтік құзыреттілікті ауызша және жазбаша іскерлік қатынас қызметінде қолдану дағдыларын игеру.	
		ОН 3.4. Іскерлік қарым-қатынас қағидаларын хат алмасу мен байланыс кезінде қолдану.	3/72
	КМ 4. Аударманың ауызша және жазбаша түрлерін жүзеге асыру	ОН 4.1. Аударматанудың жалпы тұжырымдамасын ұсыну.	3/72
		ОН 4.2. Қажетті тілдерде ауызша және жазбаша аударманы жасау.	6/144
		ОН 4.3. Әр түрлі мәтіндермен жұмыс жасау.	4/96
		ОН 4.4. Бір тілден екінші тілге тез ауысу.	3/72
		ОН 4.5. Жазбаша орындаған аударманың сапасын талдау және бағалау.	2/48
		ОН 4.6. Аударма қызметі түрлерін жүзеге асыру кезінде кәсіби және лингвистикалық құзыреттілікті қолдану.	15/360
		ОН 4.7. Кәсіби біліктері мен дағдыларын аударма қызметінің түрлі салаларында қолдану.	12/288
	Аралық, қорытынды аттестаттау	-	12/288